



Par Mëllerdall St Michel

mat den Dierfer

Christnach - Cruchten - Ermsdorf - Ernzen - Eppeldorf

Folkendange - Freckeisen - Glabach - Haller - Heffingen

Keiweibach - Larochette - Medernach - Mullerthal - Nommern

Reuland - Savelborn - Schronndweiler - Stegen - Waldbillig

Parbréif 2026-03

vum 16. Mäerz bis de 26. Abrëll

JUSTICE POUR **LA TERRE**
ET POUR **LES HOMMES**

fondation
partage
luxembourg



Spenden Sie hier mit



Wichteg Informatioun!!!!

Vun elo un hu mir d'Méiglechkeet net méi, Massintentiounen no Redaktiounsschluss vum jeeweilege Parbréif unzehuelen. Mir proposéieren iech är Intentiounen laang am viraus ze bestellen.

A partir de maintenant nous n'avons plus la possibilité d'accepter des intentions de prière après la date limite de rédaction de la lettre paroissiale respective. Nous vous recommandons de commander vos intentions bien à l'avance.

Krankekommioun an /oder Beichtgespräch

Wann dir fir d'Ouschteren d'Kommioun wëllt doheem empfanke oder e perséinlecht Gespräch oder e Beichtgespräch mam Här Paschtouer wëllt hunn, da mëllt iech wgl während de Bürosstonnen am Parbüro.

Communion des malades et/ou confessions

Si vous souhaitez recevoir la communion à domicile pour Pâques ou vous voulez avoir un entretien personnel avec le curé ou faire la confession, prière de contacter le bureau paroissial pendant les heures d'ouverture du bureau.

Tél : 83 70 91

Méindeg	16.03	
Dönschdeg	17.03	
Mëttwoch	18.03	
Les Étang	09.30	Mass
Donneschdeg	19.03	Hl. Jouseph, Mann vun der Jongfra Maria – Patréiner vun der Haler Kierch
Freideg	20.03	
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe

5. Faaschtesonndeg – Iudica – 5^e dimanche du Carême

Joh 11,38b-40: De Jesus sot: "Huel de Steen ewech!" Du sot deem Verstuerwene seng Schwëster, d'Martha, zu him: "Här, hie richt schonn, et ass nämlech schonn de véierten Dag." De Jesus sot zu hir: "Hunn ech dir net gesot, datt s du dem Herrgott seng Herrlechkeet ze gesi kriss, wann s du gleefs?"

Kollekt: fir "Partage.lu" – Bridderlech Deelen

Samschdeg	21.03	
Kruuchten	18.30	Virowendmass fir Jean Flammang, Marguerite Kugener, Pierre Weimerskirch, Romain Mulbach a Josy a Germaine Heuertz-Baum
Sonndeg	22.03	5. Faaschtesonndeg
Fiels	11.00	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse Mass op Meenung (K) / fir Manuel Oliveira Gonçalves
Miersch	19.00	Messe en langue française
Méindeg	23.03	
Dënschdeg	24.03	
Mëttwoch	25.03	Verkënnegung vum Här
Les Étang	09.30	Mass
Donneschdeg	26.03	
Freideg	27.03	
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe
	19.30	Boussfeier / Célébration de la réconciliation fir déi Jugendlech vun der Firmung a fir all Leit aus der Par / pour les jeunes du groupe de confirmation et pour tous les gens de la paroisse

Pällemsonndeg – Dimanche des Rameaux

Mt 21,8-9: Eng Abberzuel Leit hunn hir eege Kleeder op dem Wee ausgebreet; anerer hunn Äscht vun de Beem erofgeha an déi op dem Wee ausgebreet. Déi vill Leit, déi virum Jesus gaang sinn, an déi, déi nokomm sinn, hu geruff: "Hosanna dem David sengem Jong! Geseent sief deen, deen am Här sengem Numm kënnt! Hosanna héich do uewen!"

Kollekt: fir eis Kierchen

Samschdeg	28.03	
Fiels	18.00	Kanner- a Familljegottesdénsgscht / Célébration pour les enfants et familles
		Seene vum Pällem / Bénédiction des rameaux
Sonndeg	29.03	Pällemsonndeg
Miedernach	<u>10.00</u>	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse
		Seene vum Pällem / Bénédiction des rameaux
Miersch	19.00	Messe en langue française



Méindeg 30.03

Dënschdeg 31.03

Les Étangs 14.30 Mass an der Faaschtenzäit / Messe du carême

Zesumme wëlle mir eis op déi kommend Deeg virbereeden. An dëser Mass gëtt keng Krankesalbung ausgedeelt, dës gëtt dann awer während der Oktavmass ausgedeelt. / Ensemble, nous voulons nous préparer pour les jours à venir. Lors de cette messe, l'onction des malades n'est pas administrée ; elle le sera lors de la messe de l'octave.

No der Mass bleiwe mir nach zesumme bei enger Taass Kaffi an engem Stéck Kuch / Après la messe nous resterons ensemble avec une tasse de café et un morceau de tarte

Mëttwoch 01.04

Lëtzebuerg 18.30 Chrisamsmass / Messe chrismale

Gréngen Donneschdeg – Jeudi Saint

Joh 13,3-5: De Jesus, dee wousst, datt de Papp him alles an d'Hand ginn hat an datt hie vum Herrgott ausgaang war a bei den Herrgott hanneschtgoe géif, vum Dësch opgestan, huet seng iewescht Kleeder ausgedoen, huet e léngen Duch geholl an huet sech et ëmgebonnen. Dunn huet hie Waasser an eng Biddche geschott an huet ugefaang, senge Jünger d'Féiss ze wäschen an se mat dem léngen Duch ofzedréchnen, dat hien ëmgebonnen hat.

Donneschdeg 02.04 Gréngen Donneschdeg – Jeudi Saint

Fiels 20.00 Feier vum leschten Abendmahl – Célébration de la Dernière Cène

Freideg 03.04 Karfreideg – Vendredi Saint

Fiels 20.00 Karfreidegliturgie – Liturgie de la Passion du Christ

Samschdeg 04.04 Karsamschdeg – Samedi Saint

Fiels 20.00 Operstéiungsfeier – Vigile Pascale

No der Mass gi mir nach zesummen an de Centre culturel "Kleederfabrik"

Ouschteren, Fest vun der Operstéiung vu Christus

Pâques, dimanche de la Résurrection

Joh 20,6-7: Du kout och de Simon Péitrus, deen him nokomm war, a gong an d'Graf eran. Hien huet d'léngen Dicher do leie gesinn an d'Schweessduch, dat op dem Jesus sengem Kapp geleeën hat. Et louch awer net bei de léngen Dicher, ma zesummegerullt op enger anerer Plaz.

Kollekt: fir eis Kierchen

Sonndeg	05.04	Ouschteren, Fest vun der Operstéiung vu Christus Pâques, Dimanche des Résurrection
<i>Miedernach</i>	<i>09.30</i>	<i>Ouschtermass / Messe de pâques</i> 6. Wm fir Raymond Linden / Jm fir Barbe Stein a Mass fir Fam Stein-Schmit / Jm fir Nicolas Wagner a Mass fir Suzanne Wagner-Boever / fir Liliane a Mario Flies an d'Fam. Flies-Schanen-Gloden / fir Roby Probst a Fam Probst-Raach-Schadeck
<i>Noumer</i>	<i>11.00</i>	<i>Ouschtermass / Messe de pâques</i> Jm fir Fam Pizzaferri-Merenz / Mass fir Jean Wirtgen (best.v.d. Chorallen Noumer a Chrëschtnech) / fir Charlotte an Nicolas Decker-Dupont an Edmond Dupont / fir Marie a Bernard Gilbertz / Stfg fir Catherine Ries-Georges
<i>Miersch</i>	<i>19.00</i>	Messe en langue française

Méindeg	06.04	Ouschterméindeg – Lundi de Pâques
<i>Waldbëlleg</i>	<i>09.30</i>	<i>Mass op Ouschterméindeg / Messe du lundi de pâques</i> fir Marie-Josée an Edouard Lies-Weydert / fir Anna a Jos Baden-Weydert / Stfg fir Bernard a Pauline Zeihen- Weisgerber
<i>Hiefenech</i>	<i>11.00</i>	<i>Mass op Ouschterméindeg / Messe du lundi de pâques</i> 6. Wm fir Yvette Wagner-Nicolas / 6. Wm fir Charel Biltgen / Stfg fir Fam. Schaaf-Peffer a Schaaf-Wagner

Schéin Ouschteren - Joyeuses Pâques
Buona Pasqua - Feliz Páscoa
Frohe Ostern - Happy Easter

Dënschdeg 07.04
Mëttwoch 08.04
Donneschdeg 09.04

Freideg 10.04

Keng Mass

2. Ouschtersonndeg – 2^e dimanche de Pâques

Joh 20,27-28: Du sot hien zum Thomas: "Komm hier mat dengem Fanger, kuck meng Hänn; komm hier mat denger Hand, lee se a meng Sait - a sief net méi ongleeweg, ma gleeweg!" Den Thomas huet him geäntwert: "Mäin Här a mäi Gott!"

Kollekt: fir d'Aufgabe vun der Äerzdiözes

Samschdeg 11.04

Miedernach 10.00 *Éischt Helleg Kommioun vun de Kanner aus der Ärenzdallgemeng*

Sonndeg 12.04 2. Ouschtersonndeg

Chrëschtnech 10.30 Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse
fir Arsène Stalter / fir Mathilde a Jos Goedert a Famill / fir Virginie an Emile Richard-Gloesener / Stfg fir Stëfter a Wohltäter v.d. Kierch

Miersch 19.00 Messe en langue française

Méindeg 13.04

Dënschdeg 14.04

Mëttwoch 15.04

Les Étangs 09.30 Mass

Donneschdeg 16.04

Freideg 17.04

Fiels 18.00 Stëll Ubiedung / Adoration silencieux

18.30 Mass

3. Ouschtersonndeg – 3^e dimanche de Pâques

Joh 21,11-12: De Simon Péitrus ass higaang an huet d'Netz u Land gezunn. Et war voller grousser Fësch, 153 Stéck, an obschonns et der esou vill waren, ass d'Netz net gerass. De Jesus sot zu hinnen: „Kommt iessen!" Et war kee vun de Jünger esou kéng fir nozefroen: „Wie bass du?" - si wousste jo, datt et den Här war.

Kollekt: fir eis Kierchen

Samschdeg 18.04

Eppelduerf 18.30 Virowendmass fir Lea Weber, Pierre Koenig an Nicolas Koenig / Stfg fir Fam. Friederes-Bormann

Sonndeg	19.04	3. Ouschtersonndeg
Kruuchten	10.00	Éischt Helleg Kommioun vun de Kanner aus der Gemeng Noumer
Miersch	19.00	Messe en langue française
Méindeg	20.04	
Dënschdeg	21.04	
Mëttwoch	22.04	
Les Étang	09.30	Mass
Donneschdeg	23.04	
Freideg	24.04	
Fiels	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass

4. Ouschtersonndeg – 1. Oktavsonndeg
4^e dimanche de Pâques – 1^e dimanche de l'Octave

Joh 10,1-3: De Jesus sot: "Amen, amen, ech soen iech: Deejeinegen, deen net duerch d'Dier an de Schof hire Stall erageet, ma anerwäerts eraklëmmt, deen ass en Déif an e Raiber. Deejeinegen awer, deen duerch d'Dier erageet, deen ass den Hiert vun de Schof. Him mécht de Wiechter d'Dier op, an d'Schof lauschteren op seng Stëmm. Hie rifft déi Schof, déi him gehéieren, mam Numm a féiert se eraus.

Kollekt: fir d'Pastoral vun de kierchleche Beruffer

Samschdeg	25.04	Hl. Markus, Evangelist, Märtyrer
Lëtzebuerg	16.00	Optakt vun der Oktav
Noumer	18.30	Mass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe pour les vivants et morts de la paroisse
		1. Jm fir Patty Bingen-Fischback
Sonndeg	26.04	4. Ouschtersonndeg
Fiels	10.00	Éischt Helleg Kommioun vun de Kanner aus der Fielser Gemeng
Miersch	19.00	Messe en langue française

Der gute Hirte

Kommunion

Brot des Lebens

Liebesgabe

Von Jesus

Seinen Jüngern

Und auch dir geschenkt

Theresia Bongarth, In: Pfarrbriefservice.de



***Oktavmass fir d'Pare Miersch St François
a Mëllerdall St Michel***

Dënschdes, den 28. Abrëll um 18.00 Auer an der Kathedral an der Stad

Mir invitéieren iech all un dëser Mass deelzehuelen

Nous vous invitons tous à participer à cette messe

***Dir wëllt iech de Stress fir mam Auto an d'Stad ze fueren net undoen,
géift awer gäre mat an d'Oktavmass kommen!***

Da kommt mir fueren zesumme dohinner, als Par wëlle mir e Bus organiséieren, deen eis deen Dag ganz gemittlech an d'Stad fiert an och rëm heem.

Sidd dir interesséiert fir matzufueren, da mellt iech bis méindes, den 23. Abrëll am Parbüro (tel : 83 70 91). Detailer wéini a wou mir fortfuere kritt dir da gesot. De Retour ass direkt no der Mass beim Parvis vun der Kathedral, do wou de Bus eis och eraus léist.

***Vous ne voulez pas subir le stress de conduire en ville,
mais vous aimeriez assister à la messe de l'Octave !***

Alors, allons-y ensemble. En tant que paroisse, nous organisons un bus qui nous conduira confortablement en ville ce jour-là et nous ramènera chez nous.

Si vous souhaitez voyager avec nous, veuillez vous inscrire avant le lundi 23 avril au bureau paroissial (tél. : 83 70 91). Vous recevrez ensuite les détails concernant l'heure et le lieu de départ. Le retour se fera immédiatement après la messe, sur le parvis de la cathédrale, où le bus nous déposera.

***Dënschdes, de 5. Mee um 14.30 Auer
Mass während der Oktav am Centre "Les Étangs"
mat Ausdeele vun der Krankesalbung***

Dës Mass ass besonnesch fir déi Leit,
déi keng Méiglechkeet méi hu fir an d'Kathedral ze fueren. No der Mass bleiwe
mir nach gemittlech zesumme bei engem Stéck Taart an enger Taass Kaffi.

Invitation à une messe pendant l'octave avec onction des malades
chez les sœurs à Medernach.

Surtout pour tous les gens, qui ne peuvent plus se rendre à la cathédrale.
Après la messe nous resterons encore ensemble
pour un morceau de tarte et un café



Kanner- a Familljegottesdéngscht - samschdes, den 28. Mäerz
an der Parkierch an der Fiels um 18.00 Auer.

Mir treffen eis schonn um 17.40 Auer fir d'Lidder vun der Mass ze prouwen.

Alleguer d'Kanner mat hirer Begleedung sinn häerzlech invitéiert
fir ze hëllefen ze sangen. Wat mir zu méi sinn, wat et méi schéi gött.

Célébration pour enfants et familles pour les enfants et leurs familles
samedi, 28 mars à 18h00 à l'église paroissiale à Larochette

RV à 17h40 pour répéter les chants

Les enfants sont invités à chanter avec nous pendant la messe

Méi Informatiounen iwwert d'Katechees an d'Familljemassen op eiser Internetsäit.

/ Plus d'informations sur la catéchèse et les messes de famille sur notre site

internet : <https://web.cathol.lu/rubrique1302>

Daf / Baptême



Miedernach: Welter Charel (22.03)

Fiels: Camará Cá Sofia a Paloma / Martins de Almeida Leticia / Moreira
Davi, Diego an Isaac / Semedo Varela Mascarenhas Elodie (25.04)

Kommiounskanner 2026

Enfants de la Première communion 2026

De Jesus huet senge Frënn ëmmer erëm gesot wat am Liewe wichteg ass:
Frëndschaft, Léift, Vertrauen, Hëllefsbereetschaft, deelen ...

An de Masse vun de Kommione wëlle mir un déi Kanner denken, deenen et net esou gutt geet. Duerfir huele mir den Affer vun dëse Masse fir eng Associatioun ze ënnerstëtzen, déi sech ëm Kanner këmmert, deenen et net esou gutt geet.

Jésus a toujours parlé de ce qui est important dans la vie : la fraternité, l'amour, la confiance, la volonté d'aider, la foi...

Dans les messes des communions nous voulons penser aux enfants défavorisés. C'est pourquoi nous prenons l'offrande pour soutenir une association qui s'occupe de ces enfants.

D'Kommiounskanner soenlech schonn elo villmools Merci

Kanner aus der Ärenzdallgemeng:

Lena Bintz, Noémie Schmitz, Julian Barthels-Steffen, Charlet a William Stein, Lara Oliveira Franco, Nina Stolz Lies, Michaël Lima Pascoa

Kanner aus der Noumer Gemeng:

Nicolas Turmes, Betty Karels, Ben Stelmes, Mia Pleger, Selma Gonçalves Ferreira

Kanner aus der Fielser Gemeng:

Cédric Ferreira Da Silva, Ayden Paquet Maia, Ilan Mendes da Silva, Diogo Gonçalves, Laura Matias Martins, Luana Silva Rodrigues, Leticia Sophia Martins de Almeida, Yara Ferreira Silva, Gabriel Datia Figueiredo Bento, Bryan an Elodie Semedo Varela Mascarenhas, Sofia a Paloma Camará Cá, Taïra Lakas Sainte-Luce, Viviane a Stéphane Le Caron de Chocqueuse, Luana Alves Guimar, Davi, Diego an Isaac Moreira

Kanner aus der Hiefenecher Gemeng:

Lily Schuster, Matias da Silva Ferreira, Jamie Jacottin

Kanner aus der Waldbëlleger Gemeng:

Chiara Reuter, Diego Miguel an Diogo Filipe Gomes Gameiro



**Boussfeier, freides, de 27. März
um 19.30 Auer an der Fielser Kierch**

Informationen aus der Par / Informations de la paroisse

Concert zu Waldbëlleg an der Kierch
am Kader vum 30 Joer Festival – Uergelfrënn Waldbëlleg
Sonndes, den 22. März um 17.00 Auer
mam Ensembl Ad Libitum
Entrée 25 €

Ausbléck op déi nächst Feierlechkeeten an der Par:

Kommiounen

Samschdes, den 11. Abrëll zu Miedernach
Sonndes, den 19. Abrëll zu Kruuchten
Sonndes, de 26. Abrëll an der Fiels
Samschdes, den 2. Mee zu Hiefenech

Masse während der Oktav

Dënschdes, den 28. Abrëll um 18.00 Auer an der Kathedral an der Stad
Dënschdes, de 5. Mee um 14.30 Auer am Centre “Les Etangs”
mat Krankesalbung

Christihimmelfaart

Donneschdes, de 14. Mee um 10.00 Auer
Mass zu Steeën am Bësch

Päischten – Massen

Eppelduerf - samschdes, den 23. Mee
Chrëschtnech an an der Fiels, sonndes, de 24. Mee

PASTORALTEAM / EQUIPE PASTORALE

Charles Bremer - Paschtouer / Curé

✉ charles.bremer@cathol.lu

Michel Bingen - Diakon / Diacre

✉ michel.bingen@cathol.lu

Josiane Poos-Goedert - Sekretärin / Secrétaire

✉ josiane.poos@cathol.lu

Telefon fir d'Begrieffnesser ausserhalb vun de Bürosstonnen / Numéro de téléphone pour enterrements en dehors des heures de Bureau:

691 999 130

Parbüro / Bureau paroissial

B.P. 40 / 2, rue du Pain

L-7601 Larochette

☎ 83 70 91

✉ mellerdall@cathol.lu

<https://cathol.lu/mellerdall>

Bürosstonnen / Heures de bureau:

méindes, dënschdes, mëttwochs a freides vun 8.30 bis 11.30 Auer

Froen iwwert d'Katechees oder d'Firmung / Questions concernant la catéchèse ou la confirmation:



cate.mellerdall@cathol.lu



83 70 91

Massintentiounen / Intentions de messe:

Wann dir är Massintentiounen per Iwwerweisung bezuelt oder bestellt, schreift **onbedéngt** an der Communicatioun vum Virement folgend Informatiounen:

- **Numm + Virnumm** (fir deen d'Mass soll gehale ginn);
- d'**Uertschaft**, wou d'Mass soll gehale ginn;
- **eventuell een Datum** (woubäi mir net garantéieren, datt d'Mass deen Datum ka gehale ginn).

Onkäschtebäitrag: Weekend 30 € an der Woch/en semaine 20 €

Kontosnummer vun eiser Par / compte de la paroisse:
BCEE LU02 0019 5055 7220 7000 - Kierchefong C.T. / Mëllerdall

Deen nächste Parbréif geet vum 27. Abrëll bis de 7. Juni

Redaktiounsschluss ass méindes, den 20. Abrëll

Prochain Bulletin: 27.04 – 7.06 – Délai de rédaction: 20.04



De Parbüro ass zou: / Bureau paroissial sera fermé:
du 16 – 20 mars inclus / 5 au 12 avril